تقويم وقايع

دفعه ۷۲۴ فی ج ۱۸

سنه ۱۲۸۰

وقوعات رسميه

مجلس والا اعضاى كرامندن سعادتلو ناظم بك افندى حضرتلريله ديوان همايون ترجمانى سعادتلو عارفى بك افندى وسكه كن باشى سعادتلو فتاح افندى وخدمهٔ شاهانه ميرالايى عزتلو ابراهيم بك افندى عواطف سنيهٔ حضرت پادشاهى يه شايان بندكان مصادقتنشاندن بولندقلرينه مبنى مشار وموى اليهمدن سعادتلو ناظم بك افندى حضرتلرينه ايكنجى وسعادتلو عارفى بك افندى يه اوچنجى ورتبهٔ اولى صنف ثانيسى توجيهيله برابر سعادتلو فتاح افندى يه وعزتلو ابراهيم بك افندى يه دردنجى رتبه لردن برر قطعه نشان عالئ عثمانى احسان بيورلمشدر

روم ايلى ايالتى محاسبه جيسى عزتلو توفيق بكك عزليله يرينه قونيه محاسبه جيسى اسبق عزتلو امين افندى تعيين اولنمشدر

ولى نعمت بيمنتمز پادشاه مرحمت سمات افندمز حضرتلرينك كافهٔ عجزه وبرايا حقلرنده بيدريغ بيورلمقده واثارعليه سى مشاهده اولنمقده اولان نقدينهٔ لطف ومرحمت سنيهٔ جناب پادشاهيلرى سرمايهٔ زندكانئ اصحاب حاجاتدر اشته بوقضيهٔ خيريه يى مؤيد اولمق اوزره باب ضبطيه ده مديونا هرصنف تبعه دن موقوف بولنان اون درت نفركسان ايله محكوم اولان جزاى نقديلرينى اعطايه عدم قدرتلرندن طولايى موقوف بولنان التى نفره وبيكان وعليله اوله رق سايهٔ مراحموايهٔ جناب پادشاهيده خصكى توقيفخانه سنده اسكان وتداوى اولنان اوتوز نفر عجزهٔ نسوانه اعطا اولنمق اوزره يكرمى بشبيك يوز اوتوز غروش عطيهٔ سنيه اعطا واحسان بيوريله رق باب ضبطيه معرفتيله مديونلرك بورجلرى داينلرينه تماما تسويه وايفا اولنديغى مثللو سالف البيان عجزهٔ نسوانه دخى برر بر رتوزيع واعطا وجزاى نقديدن طولايى موقوف بولنانلرك دينلرى دخى تأديه ايله سبيللرى تخليه قلنمش وبوعنايت ومرحمت جليلهٔ حضرت پادشاهيدن طولايى ولى نعمت بيمنتمز پادشاهمز افنديمزك فريضهٔ ذمت اولان افزايش عمر واجلال ملوكانه لرى دعاى اجابت اراسنى جمله سى ايثار سرشك شادى ومسرتله زيور ناطقهٔ اخلاص وطويت ايتمكده بولنمشلردر

طرف اشرف حضرت ملوكانه يه حشمتلو فرانسه ايمپراطورى حضرتلرى طرفندن ارسال اولنديغى كچن هفته مندرج صحايف تمثيل اولان نامه نك صورتى ترجمه سيدر

كل يوم تحدث وتعاقب ايتمكده اولان وقوعاتك قارشوسنده مطالعه وافكارمى خلقك حالى كندولرينه مودوع اولان حكمدارانه تماما عرض وبيان ايتمكى الزم ظن ايدرم هرقنغى دفعه كه بعض تزلزلات عميقه برطاقم دولتلرك اساسنى متزلزل وحدودينى تغيير ايتدى عناصر جديده يى بكديكره توفيق ايتمك وتغيرات واقعه يى بالرؤيه تأييد ايلمك ايچون مقاولات رسميه وقوعه كلدى اون يدنجى قرنده يعنى بيك التيوز ايله بيك يديوز تاريخ ميلادى ما بينده عقد اولنان وستفالى معاهده سنك وبيك سكزيوز اون بش سنه سنده وقوعبولان ويانه مكالماتنك علت غائيه سى دخى بوايدى واوروپانك بناى پولتيقيسى اليوم اشبو اساس اخير اوزرينه مبنى اولمسيله برابر معلوم همايون شاهانه لرى اولديغى وجهله هرطرفدن منهدم اولمقده در ممالك مختلفه نك وضع وحالى دقتله مطالعه اولنديغى صورتده ويانه معاهداتنك امحا وتعديل ويارد وانكار اولنمش وياخود اضافه اولنمقده بولنمش اولدقلرينى تصديق ايتمامك ممكن دكلدر بوندن برطاقم وظائف غير منتظمه وحقوق غير مسنده ودعاوئ غير مفيده تولد ايتمكده در خطركه امتزاج منافع ماديه ايله ملل مختلفه يى بر برينه ربط ايتمش اولان مدنيتك موجب اولديغى كمالات امرحربى زياده مخرب ايده جكى جهتله برقات دها مخوفدر بوحال بيوك تأملى داعيدر برقرار اتخاذ ايتمك ايچون قارشوطوريله ميه جق وقوعات تا كه ظهورك قوهٔ محاكه مزى اخلال ايتملرينه وبزلرى ايستمديكمز يوللرينه چكملرينه انتظار ايتميه لم بنابرين برقونغره ده حالك تسويه سنى ومستقبلك تأمينى ذات شوكتسمات شاهانه لرينه تكليف ايدرم

جناب حقك لطفى وفرانسه ملتك طلبى ايله تخته كلمش ولكن فلاكت مكتبنده بيومش اولديغمدن حقوق حكمدارى يى وخلقك مطالب مشروعه سنى بيلمامك بكا بلكه سائرندن زياده ممنوعدر انك ايچون اولجه استحضار اولنمش براصول اولميه رق امتحانات مختلفه يه دوچار اولمش اولنلرك نصيب عاديسى اولان افكار اعتدال وحقانيتى برمجلس مشتركده درميانه حاضرم بومثللو برتكليفه ابتدار ايديشم مكابره يه اتباعا ارليوب بلكه كندوسنه الك زياده منويات حريصانه اسناد اولنمش حكمدار بولنديغمدن اوروپانك زلزله سنز تصليحنه وصول اعاظم امالم اولديغنى بوحركت خالصه ومستقيمه ايله اثبات ايتمك ارزوسنده اولديغمدن نشأت ايتمشدر اشبو تكليف مقبول اولديغى تقديرده محل اجتماع اوله رق پاريسى قبول بيورملرينى طرف همايون شاهانه لرندن رجا ايدرم فرانسه نك متفق ودوستى اولان حكمداران مذكراتك قوتنى كندو حضورلريله برقات دها اعلا ايتمكى تنسيب ايلمدكلرى حالده كندولرينه قلبى برمهمانوازلق عرضيله مفتخر اوله جغم برنيجه تقلباتك اشارتى بالدفعات كندوسندن چيقمش اولان پاى تختك مصالحهٔ عامه نك اساسلرينى وضعه مخصوص اولان برمكالمه نك مركزى اولمسنده احتمالكه اوروپاجه بعض فائده كوريلور جناب شوكتمآب شاهانه لرينه دركار اولان حرمت عظيمه ومحبت غير متغيره مك تأمينى ايچون دخى بو وسيله دن استفاده اولنور

بلخ بخارايه تابع طاشكند خان زاده لرندن اولوب مدت مديده دنبرو نيكده سنجاغنه تابع اركوب قضاسنده توطن ايتمكده اولان محمد بهلوى افندى يوسف حمدى وعطاء الله غالب ومصطفى نائلى نامنده اولان اوچ نفر اولادينك سلك جليل عسكرى يه قيد وقبول بيورلمسى ارزوسنده اولديغى نيكده مجلسندن با مضبطه انها اولنمش وواقعا بومثللو حميتكاران تبعهٔ

دولت علیه محمد ومعلومدر سلك جلیل عسکری یه قید وقبوللری
سلطنت سنیه نك شان عالیسی ایجابندن بولنمش اولوب فقط موسی الیهمك
بیان اولنان سنلری هنوز سلك عسکری یه دخوله مشروط اولان درجه یه
رسیده اولمامش اولدیغندن سایهٔ فیضوایهٔ جناب ملوکانه ده تحصیل فنون
لازمه ایدرك ایلروده ضابطلکله داخل سلك عسکری اولمق اوزره
موسی الیهمك مکتب اعدادیهٔ شاهانه شاکردانی زمره سنه قید وادخال
اولنملری بالتنسیب اقتضاسی اجرا قلنمش وموسی الیهمك سلك اللآل عسکری یه
انسلاککاری یه پدرلری افندی موسی الیهك بو وجهله اظهار رغبت ایلمسی
فطرت ذاتیه سنده مرکوز اولان کمال حمیت اقتضاسندن اولدیغندن شایان
تقدیر وتحسین کورلمش اولمغله اولبابده مخطوظیتی حاوی طرف اشرف
حضرت وکالتپناهیدن محلنه تحریرات سامیه تسطیر وتسییر بیورلمشدر

توجیهات علمیه

معارفندان موالیٔ کرامدن اسبق حلب قاضیسی فضیلتلو کامل افندی
مکتوبیٔ حضرت فتواپناهی خدمت علیه سنه مأمور اولمشدر

صامسون نیابت شرعیه سی موالیٔ دوریه دن فضیلتلو ابراهیم ادهم
شوقی افندی یه بالاشارت علیه توجیه اولنمشدر

مواد عسکریه

ارکان حربیه یوزباشیلرندن توفیق ونظیف وعثمان وصالح واسعد افندیلرك
الطاف سنیهٔ حضرت پادشاهی یه شایسته ضابطاندن اولدقلری وارکان
حربیه سلکنده بولنان ضابطانك ترفیع رتبه لری ایچون معین اولان مدت
استحقاقیه یی مع زیادة تکمیل ایلدکلری جهتله عهده لرینه ارکان حربیه
قول اغاسلغی رتبه سی توجیهی خصوصنه اراده ٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی
متعلق بیوریله رق مقتضای عالیسی اجرا اولنمشدر

کچن دفعه کی تقویم وقایعده بیان اولندیغی وجهله اشبو سنهٔ مبارکه ده
قرعه کشیده اولنان محللرده افراد اهالیدن پك چوغی ابراز خواهش
وارزو ایله کوکللو اوله رق سلك اللآل عسکری یه داخل اولمقده
اولدقلری محللری اشعاراتندن اکلاشلمقده اولوب بودخی ولی نعمت بیهمتمز
پادشاهمز افندمز حضرتلرینك صنوف جنود شاهانه لری حقلرنده
مشهود اعین جهان اولان توجهات مخصوصه والطاف وعنایات متتابعهٔ
ملوکانه لری اثار جلیله سی جملهٔ جمیله سندن وشایان تشکر موادن
اولدیغندن مواظبی اولدیغمز ادعیهٔ فزونیٔ عمر واقبال حضرت ملوکانه نك
تکراریله تنویر لسان عبودیت قلنمش اولدیغی مثللو بو دفعه انطاکیه
قضاسنده اجرا اولنان قرعهٔ شرعیه اثناسنده دخی اون وسلستره سنجاغنده
یکرمی بش نفر کندو ارزولریله کوکللو اوله رق سلك جلیل عسکری یه
ادخاللرینی استدعا ایتملریله اقتضاسی اجرا اولنمش اولمغله مع المباهات اعلان
کیفیته ابتدار قلندی

(احکام جزائیه)

غلطه لی صاغر عمر مصطفی ورفیق عثمان تخته قلعه ده کائن ایکی قپولی
میخانه ده ضبطیه نفراتندن طاغستانلی عبدالرحمانی اجرای مأموریت
اوزرنده دکل ایکن جرح ایتمش اولدقلرندن قانونك یوزیتمش سکزنجی
ماده سی ایجابنجه مجروحك اجرت جراحیه سی تسویه ایتدیرلمکله برابر
مرقوماتك برر سنه مدتله حبس ایدلملرینه حکم اولنمشدر

بولیده افشار قریه سی مختاری حکیم اوغلی اسماعیل ودوغانجی قریه سندن
ساجلی مصطفی وسایس اوغلی ابراهیم ودلی اسماعیل وچاقر محمد نام شخصلر
لیلا ومسلحا بولی قصبه سنده ارمنی محله سی متمکنلرندن خاتم اوغلی قره بتك
خانه سنه کیروب ومعاملهٔ جبر وشدت کوستروب موجود اولان نقد
واشیاسنی اخذ وغصب ایتمش اولدقلرندن قانونك ایکی یوز اون یدنجی
ماده سی ایجابنجه مرقومونك بعد التشهیر ترسانه ده مؤبدا کورکه قونلملرینه
حکم ایدلمشدر

ادرنه ده ضبطیه لره اجرای مأموریت ایدر ایکن تشهیر سلاح ایتمش اولان
اماسیه لی یونس ایله رفیقی حسنك قانونك یوز اون اوچنجی ماده سی
اقتضاسنجه التیشر ماه مدتله حبس ایدلملرینه حکم اولنمشدر

کنغری سنجاغنه تابع توخت قضاسنده اوکبر قریه لی حسین علی
اوغلی محمد قریهٔ مزبوره اهالیسندن علی افندی اوغلی احمدك نکاحلوسی
بولنان اتمجه اوغلی کریمه سی حانانك جبرا بکرینی ازاله ایتمش اولدیغندن
قانونك ایکی یوزنجی ماده سی اقتضاسنجه کندوسندن بدل ضمان بکر النمق
اوزره مرقومك بعد التشهیر اوچ سنه مدتله سینوبده کورکه قونلمسنه
حکم ایدلمشدر

مشاهیر اشقیادن قریملی علی ایکی سنه مقدم لیلا یوزغاد محکمه سنه
ومحاسبه جی قوناغنه ومتعاقبا دخی متصرفلق دائره سنه دیوار دلهرك کیروب
اقچه ومجوهرات وبرطاقم اشیا اخذ وسرقت ایتمش اولدیغندن قانونك
ایکی یوز یکرمنجی ماده سی ایجابنجه مرقومك بالتشهیر درت سنه مدتله
سینوبده کورکه وضع ایدلمسنه حکم اولنمشدر

ازمیرده ماندالسان قضاسی اهالیسندن بفچه قریه لی حسین ایله اسمرجی
اوغلی حسن علی نام شخصلر اهالیٔ مزبوره دن سپورا اوغلی ابراهیمك اوغلی
عبداللهه جبرا اجرای فعل شنیع ایلمش اولدقلرندن قانونك یوزطقسان
سکزنجی ماده سی ایجابنجه مرقومانك بعد التشهیر اوچر سنه مدتله ردوسده
کورکه وضع اولنملرینه حکم ایدلمشدر

قسطمونیده قوزیقه ناحیه لی نعمان قرنداشی احمدك معاونتیله عصارجق
دیوانی اهالیسندن حاجی حسینك بکر بالغه قزی هاجره یی جبرا قاچرمق
اوزره یتاغندن قالدیرلر ایکن طوتلمش اولدقلرندن قانونك ایکیوز التنجی
ماده سی علاوه سی ایجابنجه نعمانك ایکی سنه واحمدك التی آی مدتلرله حبس
ایدلملرینه حکم اولنمشدر

ازمیده داریجه قریه سندن قایقجی محمدی چشمه یقه لی اسقاط موجب
شرعیسی قصاص اولان قتل ایله اولدیرمش وحقوق شخصیه جهتی صلحا
بیتورلمش وقتل مذکور قانون عتیقك جریان احکامی زماننده وقوعبولمش
اولدیغندن مرقومك قانون مذکورك اون برنجی ماده سی ذیلی ایجابنجه
اون سنه مدتله ترسانه ده کورکه وضعنه حکم ایدلمشدر

ازمید سنجاغنه تابع صاریجابر قضاسنده وقف قریه لی قبطی زوپار اوغلی
احمدیدی ایلق اوغلی محمدی موجب شرعیسی دیت اولان قتل ایله قتل ایتمش
اولدیغندن مادهٔ دیت اصول شرعیه سنه توفیقا تسویه اولنمق اوزره
قانونك یوزیتمش ایکنجی ماده سی ایجابنجه قاتل مرقومك بعد التشهیر
اون بش سنه مدتله ترسانه ده کورکه قونلمسنه حکم اولنمشدر

یوزغادده اقطاغ قضاسنه تابع چوقره وات قریه لی استفان ینه اوقریه لی
واخره نکاحلو بولنان کل وارطه نام قزك بکرینی ازاله ایتمش اولدیغندن
قانونك ایکی یوزبرنجی ماده سی اقتضاسنجه مرقومك التی ماه مدتله حبس
اولنمسنه حکم ایدلمشدر

قونیه ساکنه لرندن عایشه خاتونك لیلا خانه سنه ترزی حاجی اوغلی سعید
ومصطفی اوغلی عثمان وبچاقسز علی نام شخصلر دیوار دلهرك کیروب
بعض اشیا اخذ وسرقت ایتمش اولدقلرندن قانونك ایکیوزیکرمنجی
ماده سی ایجابنجه مرقومانك بعد التشهیر دردر سنه مدتله قبرسده کورکه
وضع ایدلملرینه حکم اولنمشدر

حلبده قارلق محله سی اهالیسندن دهمان فرارده بولنان اوچ نفر رفیقیله
ینه اوراده دکاکین حجاج محله لی مصطفایه جبرا فعل شنیع اجرا ایلمش
اولدقلرندن قانونك یوزطقسان سکزنجی ماده سی ایجابنجه مرقومك
بعد التشهیر اوچ سنه مدتله عکاده کورکه قونلمسنه حکم ایدلمشدر

(اتی الذکر محللر حوادثیدر)

کچن تشرین اولك یکرمی برنجی کیجه سی لوئید قومپانیه سی واپورلرندن
اوروپا نام واپور درعلیه دن اسکندریه یه کیدر کن اثنای راهده کیجه لین
قبریس جزیره سنده طوزله جوارنده قره یه دوشه رك درونده بولنان
اوتوز طقوز نفر طائفه دن ماعدا ایکیوز طقسان نفر ذکور واناث یولجیلر
دوچار موجهٔ اضطراب اولدقلری حالده صباحه قدر واپور مذکورك
تخلیصنه چالشمشلر ایسه ده چاره بوله مدقلری علی الصباح حکومت محلیه دن
استخبار اولندقده درحال موجود اولان طوپجی وضبطیه عسکرلریله مأمورین
بلده وسائر ارباب غیرت برچوق صندال ومعونه لرله واپورك اوسته
وارلرق سایهٔ شوکتوایهٔ جناب شاهانه ده درونده بولنان نفوسك
جمله سی ساحل سلامته چیقارلرق هیچ برفردك بورنی قنامامش وبونلرك
اوراده کی مدیرقوناغیله سائرخانه لره اسکاننه وحصول استراحتلرینه فوق الحد
مسارعت اولنمش وواپورده کی اموال واشیادن فقط دنکه مربوط اولمیان
وصندقلرده بولنان اشیا آزده اولوب قصور حموله نك جمله سی طبشار ویه
چیقارلدقدنصکره واپور مذکورك دخی تخلیصنه پك چوق اقدام وغیرت
اولنمش ایسه ده واپورك دومنی ایله قونتره قارینه سی قیریلوب بش ساعت
صکره صو کوسترمکه باشلامش اولدیغندن بهمه حال بشقه بر واپوره اعانه سنه
محتاج اولدیغی اکلاشلدقده بیروتده بولنان اثر جدید نام واپور همایونك
محل مذکوره سرعت وورودی اسبابنك استحصالی متعاقب انکلتره وفرانسه
سفاین بحریه سندن برقطعه واپور اوصولر دن مرور ایله محل مذکوره
کلمش اولدقلرندن حکومت محلیه طرفندن کوستریلان تسهیلات واقدامات
ثمره سی وواپورلرك اعانه لری ایله قورتاریلوب لیمانه کترلمش ومؤخرا
مذکور قومپانیه واپورلرندن غاردیان نام واپور بالور رود بونك واسطه سیله
لاجل التعمیر جانب اسکندریه یه کوتورلمك اوزره بولنمش اولدیغی محلی
حوادثندندر (سایهٔ شوکتوایهٔ حضرت پادشاهیده قبرسده بولنان کافهٔ
مأمورین وارباب مجلس وعساکر شاهانه ایله سائر اهالینك شوخصوصده
واقع اولان غیرت وحمیتلری ثمره سیله هیچ برکدر اولمقسزین بوقدر نفوسك
کرداب اغراقدن خلاصی واموال موجوده نك دخی قورتارلمسی شایان تشکر
حوادث خیریه وممدوحه دن بولنمشدر)

شالوقه ده سراج محمد بن عبدی نام کمسنه نك ایکیسی ارکك وایکیسی قیز
اوله رق بطن واحد دن درت نفر چوجغی تولد ایدوب عقیب وضع حملده
انالری وارکك ایله قیزلرك بری دخی متعاقبا وفات ایدرك ایکی نفری برحیات
اولدیغی محلندن وارد اولان اوراقده کورلمشدر

❋ اعلان ❋

چقماقجیلر یوقوشنده والده خانی دیمکله عریف خانك اوطه باشیلغنك نصف
حصه سی جانب محلولاتدن مزایده اولنمقده بولندیغی وشمدیکی حالده
یکرمی بیك غروشده دردست مزایده بولندیغی جهتله طالب اولانلرك اوقاف
همایون خزینه سی محلولات دائره سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور

(احسن الکلام ترجمه سندندر)

(التنجی باب بغدادك بنا قلندیغنی بیان ایدر)

امام نویری تاریخنده جریردن روایت ایدوب دیرکه منصور خلیفه یوز
اوتوز التی سنه سی جلوس ویوزقرق بش تاریخنده بغدادی بنایه
شروع وقرق التی سنه سی تکمیل ایدوب اکا مدینة السلام تسمیه ایلدی
وشیخ ابو بکر دیرکه منصور خلیفه بنای بغدادی نیت ایتدکده صنعت
ابنیه ده معرفت ومهارتی اولان مهندس وارباب مساحه یی جمعله ذهننده
تصور ایلدیکی کبی شهرك رسمنی افاده ایلدی اطرافه امرلر کوندروب
نیجه بیك عمله وارباب صنایع احضار ایتدیردی ورسمنی انلره کوستروب
مدور هیئت اوزره وضع اساس ایلدی اقطار بلادده بغداددن ماعدا
مدور بلده یوقدر دینلمشدر نوبخت منجم وضع اساس ایچون بروقت
مختار اختیار ایدوب اول ساعتده اساسنی وضع ایلدیلر وختام بناده حشم
وداراتیله اکا نقل واسکان ایله مدینة السلام تسمیه اولندی ابن عرفة الازدی
بعض منجمیندن روایت ایدوب دیرکه منصور خلیفه بغدادی اتمام ایلدکده
اول منجمه دیمشکه طالع شهره نظر ایله اول منجم دخی نظر ایلدکده
مشتری یی قوسده بولمش ونجومك دلالت واشارتی اوزره انك مدتی طویل
ومعموریتی کثیر واهالیٔ عالم اکا هرجانبدن توجه ایدوب افاق اکا محتاج
اوله جغنی خبر ویردکدنصکره دیمشکه یا امیر المؤمنین حق تعالی بوشهره
برخاصیت دخی ویرمشکه انده خلفادن کیمسه وفات ایلمز دیدکده تبسم
ایدوب (الحمد لله ذلك من فضل الله یؤتیه من یشاء والله ذو الفضل العظیم)
دیمش واحد بربری منصورك بنا ایلدیکی شهرك مساحه سی یوز اوتوز
وسور وخندقی اوتوزدونمدر وانك بناسنه اون سکز ملیون نقد صرف
اولنوب یوزقرق بش سنه سی تکمیل اولدی دیمشدر وابو الفضل معتضد
خلیفه نك کوله لرندن بدر نام غلامدن روایت ایدرکه معتضد خلیفه منصورك
بنا ایلدیکی شهرك مساحه سی نه مقداردر مساحه اولنسون دیو امر ایلدکده
مساحه اولنوب ایکی میل طول وایکی میلدن کسرلی عرضنده بولمشلر
وبعض کتب تواریخده کورلمشدرکه منصور خلیفه بغدادك بناسنه ومساجد
واسواق ومذهب قپولرینه بنا تکمیل اولنجیه قدر درت بیك سکز یوز
سکسان اوچ درهم صرف ایلمشکه فلوسه مقایسه اولندقده یوز یکرمی
اوچ بیك فلوسه بالغ اولور زیرا اولوقت استاد صانعلرك یومیه سی برقیراطدن
بش حبه یه قدر ایمش قیراط بش ارپه اغرلغنه وحبه برارپه یا بغدایه دیرلر
وکوندلکله اشلیان سائر عمله نك یومیه سی ایکی حبه دن اوچ حبه یه دك ایمش
وبو شهره صرف اولنان مبالغ حقنده بشقه قوللر دخی واردرکه بینلرنده
تفاوت فاحش واردر ابو الفضل بن مخلد رستمدن روایت ایدوب دیرکه
منصور خلیفه زماننده برقوچك بر درهمه وبر دوه نك درت دانقه والتمش
رطل خرمانك بر درهمه واون رطل زیتون یاغنك بر درهمه وسکز رطل ساده
یاغك بر درهمه صاتلدیغنی مشاهده ایتدم دیمش (درهم) یتمش ارپه اغرلغی
کمش (رطل) یوز اوتوز درهم (دانق) درهمك سدسی وابن سلام السواق
فضل ابن ابی نعیم دیمشکه لنده نام جبانه ده لحم بقرك طقسان
وقیون اتنك التمش رطلی بر درهمه دیو چاغریشورلر واول وقت
بغدادده زیاده سیله اوجوزلق وار ایدی وهر نقدر برکتله
وارد اولان دعاء نبوی علیه الصلوة والسلام حجاز ویمن وشام
حقنده مخصوص ایسه ده نتکیم تاریخ بغدادده امام نویرینك روایت ایلدیکی
حدیث شریف سندیله معاذ بن جبلدن روایت ایدوب دیرکه رسول اکرم
صلی الله تعالی علیه وسلم برکون (اللهم بارك لنا فی صاعنا وفی مدنا
وفی شامنا وفی یمننا وفی حجازنا) بیوردی بو رجل قیام ایدوب یارسول الله
وفی عراقنا دیدی رسول اکرم حضرتلری مسؤلنه جواب ویرمدی
ایرتسی کون ینه اولحضرت دعاء مذکوری ذکر بیوردقلرنده اول رجل ینه قیام
ایدوب یا رسول الله وفی عراقنا دیدی اولحضرت ینه مسؤلنه مساعده
بیورمدی اوچنجی کون اولیجق اول رجل قالقوب یارسول الله وفی عراقنا
دیدی ینه مطلوبنه مساعده بیورلمینجه اغلیه رق کیرودوندی اولوقت
اول حضرت سعادتله اول رجلی چاغروب سن عراقد نمیسن دیو سؤال
بیوردقده نعم یا رسول الله دیدی رسول اکرم حضرتلری بیوردیلرکه
ابراهیم علیه السلام اهالیٔ عراق اوزرینه بد دعا ایتمك مراد ایدنجه
حق جل وعلا وحی ایلدیکه یا ابراهیم اویله ایلمه تحقیق بن علم خزینه سنی
انلرده قیلدم وانلرك قلوبنده رحمت ورأفتی اسکان ایلدم انتهی
ایمدی اهل عراق حقنده شو حدیث شریفده ذکر اولنان فضیلت وشرف
کافیدرکه حق تعالی خزینهٔ علمیه سنی انلرده ایداع وقلبلرینی رحمت وشفقته

مابعدی صکره

امور خارجیّه

حشمتلو فرانسه ایمپراطوری حضرتلری جانبندن المانیانك حکومات متحده ومستقله سی طرفلرینه یازیلوب فرانسه نك رسمی غزته سندن مستخرج اوله‌رق ژورنال دوقسطنطینو پلده کوریلان دعوتنامه نك صورت ترجمه سیدر

اوروپا حکمدارانه کوندرلمش اولان نامه‌لرك دخی بومألده بولندیغی روایت اولنیور

(بعد الالقاب

بر برینی متعاقبا ظهور وتحدث ایتمکده اولان وقوعات اره سنده مللك احوال آتیه‌لری کندولرینه ودیعه اولان حکمدارانه جمله مطالعه‌مك عرض وبیانی اهم والزم ظن ایده‌رم

دولتلرك اساسنی متزلزل وحدود واقعه لرینی متبدل قیلان صدمات عمیقه هر نوقت سرزدهٔ ساحهٔ ظهور اولمش ایسه بو مقوله غائلهٔ هائله‌نك اوکی النمق واصول جدیده نك وضع وتأییدینه مباشرت اولنمق اوزره برطاقم مقاولات رسمیه وقوعبولمشدرکه میلادك اون یدنجی عصرنده عقد اولنان وستفالیا معاهده‌سیله ١٨١٥ سنه سنده وقوعبولان ویانا مکالماتی هب بو مقصده مبنی اجرا اولنمشدر اشته اوروپانك پولتیقهٔ حاضری اشبو ١٨١٥ سنه سی مکالماتی اساسی اوزرینه قورلمش بربنا ایسه ده بونك هر یوزدن رهین انهدام اولدیغی عندکرده دخی غیر خفیدر

ممالك مختلفه نك احوالی دقتله مطالعه اولندقده ویانا معاهداتی احکامنك ازهر جهت اخلال وتعدیل وابطال اولندیغی ویاخود خطر حالنده بولندیغی اعتراف ایتمامك بعید الاحتمالدر اشته بوندن طولایی حد وغایتی یوق برطاقم وظائف غیر منتظمه وحقوق نامسنده تولد ایتمکده در

بناء علیه ملل مختلفه نك منافع مادیه لرینی بر برینه ربط ایتمش اولان مدنیتك احراز ایتمش اولدیغی کمال وترقی شدائد حربی برقاتدها تأیید وتأکید ایلمش اولمسیله ملحوظ اولان خطر وتهلکه اوقدر مدهش ومخربدر بو حال خطرناکك تأملات قویه یه شایان اولدیغندن مقاومتی مشکل بولنان وقوعات ناکهظهوره انتظار ایله ایلروده رأی وقرارمزی تصعیبه ودخواهمز وجهله تدابیر صائبه اتخاذینه عدم موفقیتمزی دعوته میدان ویرلمامك لازمه دندر

اشته بوندن طولایی برقونغره ده حال حاضرك تنظیمی ومستقبلك تأمینی خصوصنی سزه تکلیف ایده‌رم

جناب حقك عنایتی وفرانسه ملتنك طلبیله تخت ایمپراطوری یه جلوس ایتمش ومکتب فلاکتده تربیه اولمش اولدیغمدن حکمدارانه عائد اولان حقوق ایله ملل مختلفه نك مطالب معقوله لرینی سائرندن زیاده بکا بیلمامك جائز دکلدر بناء علیه اولجه حاضرلنمش تصوراتم اولمقسزین امتحانات مختلفه یه دوچار اولانلرك متصف اولدقلری افکار عدالت وحقانیتی برمجلس مکالمهٔ دولیه ده ابرازه حاضرم

بویله برتکلیفی درمیان ایتمکلکم برافکار خود پسندانه یه مبنی دکلدر فقط اك زیاده مقاصد حریصانه یه تابع برحکمدار بولندیغم زعم اولندیغندن اوروپانك برتزلزله دوچار اولمقسزین اصلاح احوالی اقصای املم اولدیغنی اشبو حرکت خالصانه ومستقیمانه مله ازدل وجان اثبات ایتمك استرم واشبو تکلیفم رهین قبول بیورلدیغی حالده پارسك محل اجتماع اوله‌رق قبولنی تمنی ایدرم

فرانسه‌نك متفق ودوستی بولنان حکمداران اشبو مجلس مکالمهٔ دولیه نك احکام مذاکراتنی حضورلریله برقاتدها شرفلندرمك مناسب عد ایتدکلری حالده حقارنده بحق قاعدهٔ مهما نوازی یه رعایتله مفتخر اوله جغم درکاردر شمدی یه قدر نیجه دفعه‌لر مرکز آثار تقلبات اولان برپای تختك اسایش عمومی اساسلرینك وضعنه دائر برمجلس مکالمهٔ دولیه یه مقر اولمسنده اوروپاجه بعض فائده کوریله جکی محتملدر

حکومات متفقهٔ المانیانك سعادتحالی عندمده ملتزم اولدیغنك تجدید تأمیناتنه بو وسیله ایله مبادرت اولنمشدر جناب حقك حفظ صمدانیسنده بولنمکز مستدعادر) پارس فی ٤ تشرین ثانی سنه ١٨٦٣

اوروپا حکمدارلرندن اکثریسنك اشبو دعوتی بعض شرائط تحتنده اوله‌رق قبول ایله ایجاب ایدن جوابنامه‌لری پارس قابینه‌توسی طرفنه ارسال ایده کلدکلری نوشتهٔ اوراق حوادثدر

انکلیز غزته لرندن مورنین پوست بوکا دائر شو وجهله بسط مقال ایتمشدرکه (فرانسه ایمپراطوری حضرتلرینك دعوتنامه‌لرینه ایجاب ایدن جوابنامه نك چارچابق ارسال اولنه میه جغنی تصور ایتمك ذهنه بعید دکلدر زیرا دها قونغره‌یه داخل اولمازدن مقدم نه مقصد وغرضله اورایه دخوله مدعو بولندیغمزی اکلامق لازمه دندر

منافع عمومیه نك حسن حصولنه هر جهتله اظهار معاونته حاضر وآماده بولندیغمز مثللو دها مصلحته کیرشمکسزین ماده نك تفرعاتنه دائر استعلام حاله مبادرت ایده جکمز وبونده دخی معذور بولنه جغمز بدیهیدر بوندن غرض یوریه جکمز یولی اچقدن اچیغه کورمك دیمکدر

قونغره نك کسب وجود ایده جکنه مشکوك نظریله باقیله مزسه ده ازادهٔ شك واشتباه اوله‌رق شونی بیان ایده بیلورزکه مجلس مکالمهٔ دولیه نك نه مقصده مبنی اچیله جغی واستحضار واتخاذ اولنه جق تدابیر تعیین وتوضیح ایتمدیکی صورتده انکلتره مرخصی مجلس مزبوره تعیین اولنه مز)

سیاق حالدن مستفاد اولدیغی اوزره مجلس مکالمه‌ده مذاکراتك نه اساس اوزرینه بناقلنه جغی ونه مقوله موادی اشتمال ایده جکی خصوصلرینی انکلتره دولتنك فرانسه قابینه‌توسی جانبندن رسما استفسار واستکناه ایتمش اولمسی ودعوت اولندیغی قونغره‌یه اجابتنی بعض شرائط تحتنه المسی تایمس غزته سنك اتی الذکر سرد ایتمش اولدیغی مطالعه سیله تبین ایتمکده‌در

مذکور غزته قونغره نك برحسن نتیجه‌یی موجب اولوب اولمیه جغنه دائر اوزون اوزادی یه افکار ومطالعاتنی بسط وبیان ایتدکدنصکره (انکلتره‌نك بوبابده درمیان ایتمش اولدیغی مسائله حشمتلو فرانسه ایمپراطوری حضرتلری طرفندن جواب ویریله میه جکی احتماللی) درج ایتمشدر

لوانت هرالدك تشرین ثانی ٢٤ تاریخیله لونده‌دن المش اولدیغی تحریراتده انکلتره حکومتنك دعوت اولندیغی قونغره‌یه دخالتدن امتناع ایلدیکی مندرجدر

ویانا غزته سنك بیانه کوره روایات صحیحه دن اوله‌رق اوستریا ایمپراطوریله پروسیا قرالی وانکلتره قرالیچه سی حضراتنك بالذات قونغره‌ده بولنمیه جقلری اکلاشلمقده در بو ماده‌یه دائر ویانا ولونده وانکلتره بیننده جریان ایدن مخابراتده باشلیجه اوستریا ایمپراطوری حضرتلرینك ید ومدخلی بولندیغی غزتهٔ مذکوره علاوهٔ مقال ایتمشدر

وارشاودن ورود ایدن حوادثه نظرا مادهٔ اختلاله طائفهٔ نسادن دخی برخیلوسی ال اتمش اولدیغندن حکومت خفیه نك اوامر وتعلیماتنی محللرینه اولاشدرمق کبی برطاقم خدمتلرده بولندقلری وروسیه مأمورینی واسطه سیله بونلردن یکرمی قدری بعد التحری دردست اولنه‌رق بعضیلرینك اوزرنده قما وطبانجه مثللو اسلحه‌نك ظهور ایلدیکی اکلاشلمشدر

حاوی اولدیغی استحکامات هدم اولنمق شرطیله جزایر سبعه نك یونانستانه الحاقی خصوصنه دائر قلمه النان معاهده نامه نك دول ثلثه طرفلرندن امضا وتمهیر اولندیغی لواند هرالدده مرقومدر

دانیمارقه قرالنك وفاتنی ژورناللر تحریر ایتمکده درلر

تشرین اول	ایام	حرارت	احوال هوا	احوال ریاح
بازار ایرتسی	١١	١٢	آچیق	پویراز
صالی	١٢	١٢	آچیق	لدوس
چهارشنبه	١٣	١٠	بولوطلی	پویراز
پنجشنبه	١٤	١٠	بولوطلی	پویراز
جمعه	١٥	٩	از بولوطلی	پویراز
جمعه ایرتسی	١٦	٩	بولوطلی	پویراز
بازار	١٧	٨	بولوطلی	پویراز